



MOON 45 SPARK GUARD

Instructions for use

Art. Nr. 00808

höfats



ONLY USE WITH:

MOON 45 (Art. Nr. 00716, 00717, 00941, 00942)

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

A: Auspacken

A1: Lieferumfang prüfen
A2: Allgemeine Sicherheitshinweise
Feuerstellen lesen, Montageanleitung der MOON lesen



B: Sicherheitshinweise
Auch bei aufgelegtem Funkenschutz kann es zu Funkenflug kommen! Es gelten die Aufstellbedingungen der MOON Feuerstelle!
B1: Keine Gegenstände auf den Funkenschutz stellen. Nicht auf dem Funkenschutz sitzen. Der Funkenschutz kann sich verformen!
B2: Für das Nachlegen von Brennstoff den Funkenschutz am Rand mit höfats Feuerhandschuhen anfassen!
B3: Den Funkenschutz sofort abnehmen, wenn es zu starker Rauchentwicklung kommt!
B4: Der Funkenschutz muss gerade auf MOON aufgelegt sein.

C: Reinigung

Den Funkenschutz regelmäßig von Hand mit mildem Reinigungsmittel und Wasser reinigen.

D: Installation

Den Funkenschutz auf MOON auflegen, auf festen Sitz überprüfen.
Grillhandschuhe tragen!



Den Funkenschutz nach Verwendung nicht mit Wasser abkühlen. Der Funkenschutz kann sich verformen!

IT ISTRUZIONI PER L'USO

A: Disimballaggio

A1: Controllare il contenuto della confezione.
A2: Leggere le indicazioni generali di sicurezza per i caminetti. Leggere il manuale di montaggio della MOON.



B: Istruzioni di sicurezza
Anche con il parafiamma installato, potrebbero generarsi scintille! Rispettare le condizioni di installazione del focolare MOON!
B1: Non posare oggetti sul parafiamma e non sedersi sopra. Il parafiamma potrebbe deformarsi!
B2: Sollevare il parafiamma dal bordo con i guanti da fuoco höfats quando si aggiunge combustibile.
B3: Rimuovere immediatamente il parafiamma in caso di forte sviluppo di fumo!
B4: Il parafiamma deve essere posizionato correttamente e in piano sulla MOON.

C: Pulizia

Pulire regolarmente il parafiamma a mano con un detergente delicato e acqua.

D: Installazione

Posizionare il parafiamma sulla MOON e verificare che sia stabile. Indossare guanti resistenti al calore!
Non raffreddare il parafiamma con acqua dopo l'uso. Il parafiamma potrebbe deformarsi!



EN INSTRUCTIONS FOR USE

A: Unpacking

A1: Check scope of delivery
A2: Read the general safety instructions for fireplaces, read the MOON installation instructions.



B: Safety instructions
Even with the spark guard in place, sparks can fly! The installation conditions for the MOON fireplace apply!
B1: Do not place any objects on the spark guard. Do not sit on the spark guard. The spark guard may be deformed!
B2: When adding fuel, lift the spark guard at the edge with höfats fire gloves!
B3: Remove the spark guard immediately if there is heavy smoke!
B4: The spark guard must be placed horizontally on the MOON.

C: Cleaning

Clean the spark guard regularly by hand with a mild detergent and water.

D: Installation

Place the spark guard on the MOON and check that it is firmly seated.
Wear barbecue gloves!
Do not cool the spark guard with water after use. The spark guard may become deformed!



ES INSTRUCCIONES DE USO

A: Desembalaje

A1: Comprobar el contenido del paquete.
A2: Leer las instrucciones generales de seguridad para las chimeneas. Leer el manual de montaje de MOON.



B: Instrucciones de seguridad
Pueden saltar chispas aunque el parachispas esté colocado. Se deben respetar las condiciones de instalación del brasero MOON.
B1: No coloque ningún objeto sobre el parachispas. No se sienta sobre el parachispas. ¡El parachispas puede deformarse!
B2: ¡Para añadir combustible, levante el parachispas por el borde con guantes de fuego höfats!
B3: ¡Quite el parachispas inmediatamente si hay mucho humo!
B4: El parachispas debe colocarse recto sobre la MOON.

C: Limpieza

Limpiar el parachispas regularmente a mano con un detergente suave y agua.

D: Instalación

Colocar el parachispas sobre la MOON y comprobar que esté firme. Usar guantes resistentes al calor.
No enfriar el parachispas con agua después de su uso. El parachispas puede deformarse.



FR MODE D'EMPLOI

A: Déballage

A1: Vérifier le contenu de la livraison.
A2: Lire les consignes générales de sécurité pour les foyers. Lire le manuel de montage de la MOON.



B: Consignes de sécurité
Même avec le pare-étincelles en place, des étincelles peuvent jaillir ! Les conditions d'installation du brasero MOON doivent être respectées !
B1: Ne posez pas d'objets sur le pare-étincelles. Ne vous asseyez pas dessus. Le pare-étincelles peut se déformer !
B2: Pour ajouter du combustible, soulevez le pare-étincelles par le bord avec les gants de protection höfats.
B3: Retirez immédiatement le pare-étincelles en cas de dégagement important de fumée !
B4: Le pare-étincelles doit être posé bien à plat sur la MOON.

C: Nettoyage

Nettoyez régulièrement le pare-étincelles à la main avec un détergent doux et de l'eau.

D: Installation

Posez le pare-étincelles sur la MOON et vérifiez sa stabilité. Portez des gants de protection !
Ne refroidissez pas le pare-étincelles avec de l'eau après utilisation. Le pare-étincelles peut se déformer !



DK BRUGSANVISNING

A: Udpakning

A1: Kontrollér pakkens indhold.
A2: Læs de generelle sikkerhedsanvisninger for bålsteder. Læs MOON's monteringsvejledning.



B: Sikkerhedsanvisninger
Selv med gnistfangeren monteret kan der forekomme gnister! MOON's opstillingsbetingelser skal overholdes!
B1: Placer ikke genstande på gnistfangeren, og sæt dig ikke på den. Gnistfangeren kan blive deform.
B2: Løft gnistfangeren i kanten med höfats varmebestandige handsker, når brændstof skal tilføjes.
B3: Fjern straks gnistfangeren, hvis der opstår kraftig røgudvikling!
B4: Gnistfangeren skal placeres lige og stabilt på MOON.

C: Rengøring

Rengør gnistfangeren regelmæssigt i hånden med mildt rengøringsmiddel og vand.

D: Installation

Læg gnistfangeren på MOON og kontroller, at den sidder fast. Brug varmebestandige handsker!
Afkøl ikke gnistfangeren med vand efter brug. Gnistfangeren kan blive deform.



NL GEBRUIKERSHANDLEIDING

A: Uitpakken

A1: Controleer de leveringsinhoud.
A2: Lees de algemene veiligheidsinstructies voor vuurhaarden. Lees de montagehandleiding van de MOON.



B: Veiligheidsinstructies
Zelfs met het vonkenscherm op zijn plaats kunnen er vonken ontstaan! De installatievoorwaarden van de MOON vuurkorf zijn van toepassing!
B1: Plaats geen voorwerpen op het vonkenscherm. Ga er niet op zitten. Het vonkenscherm kan vervormen!
B2: Til het vonkenscherm bij het bijvullen van brandstof aan de rand op met höfats-hittebestendige handschoenen.
B3: Verwijder het vonkenscherm onmiddellijk bij sterke rookontwikkeling!
B4: Het vonkenscherm moet vlak op de MOON liggen.

C: Reiniging

Reinig het vonkenscherm regelmatig met de hand met een mild schoonmaakmiddel en water.

D: Installatie

Plaats het vonkenscherm op de MOON en controleer of het stevig zit. Draag hittebestendige handschoenen!
Koel het vonkenscherm na gebruik niet met water af. Het vonkenscherm kan vervormen!



A

A1



A2



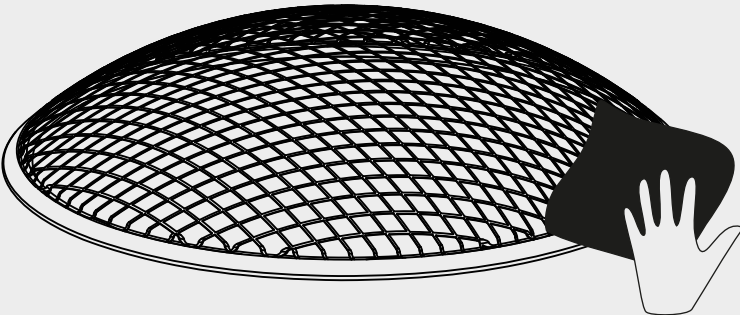
MOON 45 SPARK GUARD
Art. Nr. 00808

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS
Fireplaces

MOON 45
Mounting & Installation

C



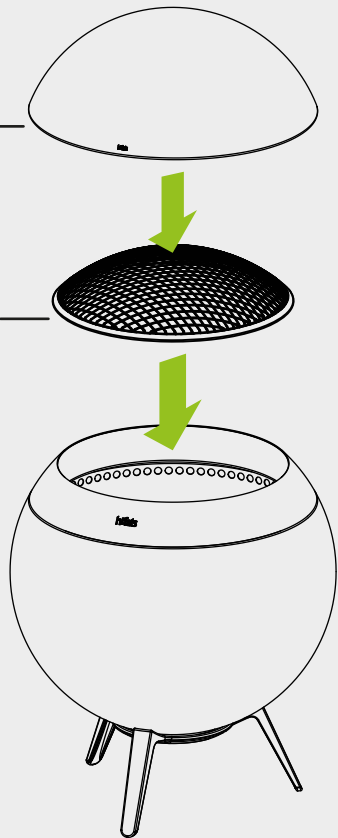


E

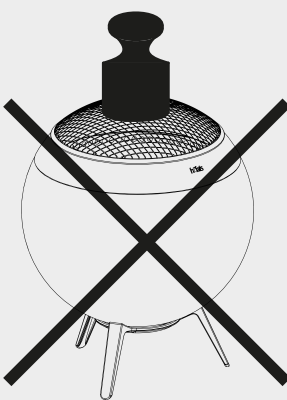


MOON 45 LID
Art. Nr. 00807

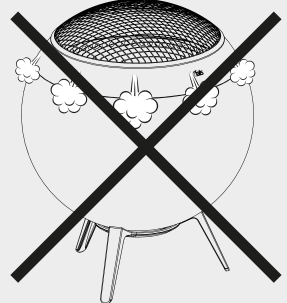
MOON 45 SPARK GUARD
Art. Nr. 00808

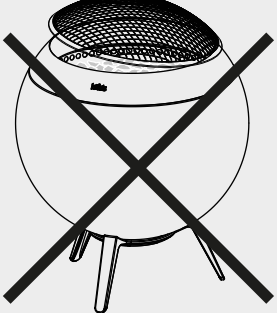


B

B1

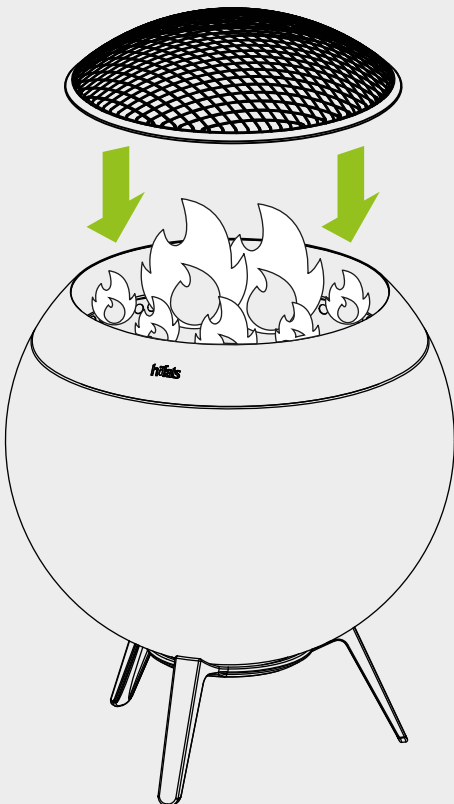
B2

B3

B4

D





MOON 45
Art. Nr.
00717, 00716, 00941, 00942

Doc-Ref.:
2012.1.0824.01

höfats GmbH
Albert Einstein Str. 6
87437 Kempten
GERMANY
info@hofats.com
www.hofats.com

